27 XI 7

EESTI PÄEVA-LEHT

ESTNISKA DAGBLADET
12. aastakäik
Toimetaja Juhan Kokla
Vastutav väljaandja (ansv. utg.) Hans Schöier
Peatoimetus ja talitus:
EESTI MAJAS, Stockholmis, sissekäik, Kocksgränd 3
Aadress: Box 16320
103 26 Stockholm 16
Telefon: 21 84 46
Toimetus Eskilstunas:
Toimetaja Jüri Aus
Aadr.: Eesti Päevaleht, Box 120, 631 02 Eskilstuna. Tel.: 016/14 77 72
Tellimispostgiro nr. 28650
Tellimishinnad:
Aasta .... kr. 155:—
Termin (4 kuud) .... kr. 56:—
Kuu .... kr. 15:—
Kuulutusehind 75 ööri mm.
Arikuulutused 1 kroon mm.
Eskilstuna-Kurirens Tryckeri AB
Eskilstuna 1970

Eskilstuna-Kuriren
Kolmapäeval, 18. novembril 1970
Upplaga C
Nr. 267 (3551)

EESTLASE PÖÖRET TEKITAV PATAREI

NEW YORK (VES) — Eestlasest elektroonika insener Valvo Raag konstrueeris kaks aastat kestnud uurimistöö järele uut liiki ja ainulaadse patarei, mis annab jatkuvalt elektrienergiat 10 kuni 20 aasta jooksul. Valvo Raag on Dallases, Tex.asuva USA suurfirma Resalab Inc. teadusliku divisiooni energia konversiooni osakonna direktor Menlo Park'is Kalifornias.

Valvo Raag

Nagu Resalab firma president G. H. Cramer jutustab, on Valvo Raagi ja tema kaastööliste ühistööl arendatud patarei ainulaadsed eelised teiste elektrienergia allikatega võrreldes peamiselt seepärast, et energia konversiooni tõhususe ja voltaazhi otsese tootmise poolest ta ületab kõik teised olemasolevad jõuallikad. Nagu president Cramer ütleb, on leiutis kohe kasutatav erialalises tööstuses, sõjanduslikel aladel ja arstliku ravi alal.

Uus patarei on oma pika eluea, suure usaldatavuse ja väikeste mõõtude tõttu eriti sobiv kasutamiseks südame tegevuse reguleerijaks (pacemaker). Südame tegevuse reguleerimise seadmed annavad väikseid elektriimpulsse, mis põhjustavad südame musklite töölepanemise. Praegused importeeritud südame reguleerijad omavad jõuallikana tavalise patarei, mis tuleb uuendada rinna operatsiooniga keskmisel iga 12 kuni 24 kuu pärast. Nagu märgitud, töötab Valvo Raagi konstrueeritud patarei 10 kuni 20 aastat.

Suurt tähelepanu äratanud leiutise tegija ins. Valvo Raag on Long Islandil eluneva tuntud ühiskondliku tegelase, kirjanik-ajakirjanik Arno Raagi ja tema abikaasa Elli noorem poeg.

Leiutisest ilmus pikem kirjutus ühes leiduri ins. V. Raagi fotoga Palo Altos, Kal. ilmuvas "Palo Alto Times'is". Fotol on uus pisipatarei leiduri käes.

- Lennuvägi paigutas maakera orbiiti salajase satelliidi, mis peagu silmapilkselt saadab häire kui N. Liit või Puna-Hiina lasevad välja kaugraketi USA vastu. Satelliit püsib Vaikse ookeani kohal ja tema saateid võtavad vastu Kalifornias asuvad jaamad.

Auto surmas tänavaületaja

NEW YORK (VES) — Seabrookis, N.J. juhtus möödunud nädala neljapäeva, 5. nov. õhtul kella 7 paigu traagiline liiklusõnnetus 73-a. Helen Rebasega, kui ta oli minemas koju A. Vilmsi juurest, kus ta töötas majaabilisena. Taske udu ja saabunud pimeduse tõttu polnud tänaval näha kuigi kaugele. Helen Rebane hakkas ületama tänavat, kui udus temale peale sõitis auto, paisates ta tänavale pikali. Kukkumisel sai ta tõsiseid vigastusi, mis kaasa tõid sisemise vigastusi, mis kaasa tõid sisemise verejooksu. Ka oli tal raskekujuline pealuu mõranemine. Kadunu toimetati koheselt haiglasse, kus ta elas veel vaid 1,5 tundi.

Pealsõitjaks osutus üks kohalik automüügi-äri pidaja, kes udu tõttu kõnniteelt just sõiduteele astunud vanainimest nägi nii hilja, et võimatuks osutus auto pidurdamine, kuigi sõitja, kelle kiirus polnud suur, selleks oli teinud katse.

Helene Rebane elas ja töötas Vilmsi perekonnas mitu aastakümmet. Ta korraldas majapidamistöid ja kasvatas pere lapsi, kui need olid väikesed ja kui vanemad töötasid .vilmsitega asus ta ka põgenikuteedele, olles muutunud perekonnaliikmeks.

Teadaanne

Kandideerides valimistel Eesti Vabadusliidu nimekirjas, teatame, et meie ei ühine EVL valimisprogrammi arusaamistega nn. "suhtlemise" küsimuses (peatükk "Kontaktid ikestatud eestlastega", kolmandast lõigust +lates) ning tõlgendustega, mis esitatud peatükis "Taunivaid ja õigustavaid seisukohti".

Stockholm, 12/11 1970.

Anne-Marie Albo
Lehte Ilme
Vaike Jüriado
Ilmar Laan
Jüri Lepisk
Ants Paas
Ahti Pae
Gunnar Raatma
Susanna Tomson

METSAKODU
UUDISMAA
POSTIARVE 69 47 71 FALKÖPING
VABAÕHUPIIRKOND EESTI
SKAUTLIKELE NOORTELE

Krusse eitab "mälestusi"

MOSKVA — N. Liidu eksdiktaator Hrushtshov laskis uudistebüroo Tassi välisuudiste teeninduse kaudu teatavaks teha, et ta pole kunagi "läänekapitalistidele" avaldamiseks välja andnud oma memuaare. Vahepeal nimelt liikusid läänes kuuldused, et Hrushtshovi kirjutatud mälestused on N. Liidust välja smugeldatud ja antud publitseerimiseks USA ajakirjale Time.

See on õieti esimene kord kuue aasta jooksul, kus Hrushtshov võtab avalikult sõna. Ka vene võimud pole ametlikult kunagi nimetanud teda nimepidi, äärmisel juhul on endist diktaatorit kritiseeritud kaudselt.

Hrushtshov oma dementis seletab, et "kapitalistide väljamõeldis" olevat teda ülimalt pahandanud, kuna tegemist olevat võltsinguga. Läänes aga öeldakse, et dementi pole täiesti veekindel, kunagine vene kompartei "füürer" nimelt ei eita, et selline materjal võiks eksisteerida. Hrushtshov vaid rõhutab, et tema isiklikult pole seda kellegile üle andnud. Ka üldiselt peetakse Hrushtshovi ootamatut areenilekerkimist üllmalt ebatavaliseks.

Üldiselt on aga Hrushtshovi kohta teada, et suvel tabas teda südameatakk ja et praegu on ta tervis väga halb.

1972 a. suvel viib massiend Rootsi-eestlasi läände, "üle Suure Lombi" . . .

1972 a. õhusilla lennukava Jutuajamine reisikorraldajaga

Ülemaailmn eEesti Nädal Kanadas, Toronto vahetus läheduses, 8. juulist kuni 16. juulini 1972 kujuneb kindlasti suurimaks eestlaste kokkutulekuks vabas maailmas. Igal organiseeritud eestlasel Rootsis on võimalus olla üks nendest kümnetuhandest eestlaset, kes ületavad selle rahvusliku suursündmuse Kanadas. Nende jaoks ehitame õhusilla üle Atlandi Ameerika mandrile. Seda õhuteed mööda viivad eestlasi Rootsist oma rahvuskaaslaste juurde Kanadasse mitmed reaktiivlennukid vägagi soodsate hindadega.

Richard Norvell

1972. aasta töötab kujuneda aastaks, mil jälle kirjutame uue tähtsa lehekülje eestlaste ajaloo raamatusse paguluses — aastaks, mil toimub eestlaskonna kogunemine globaalses ulatuses, tõendades sellega rahvusgrupi vitaalsust, kokkuhoidu ja tahet püsima jääda eestlastena. Allpool pöördume organisatsioonide vabelise lennutoimkonna poole mõningate praktiliste küsimustega lennuvõimaluste kohta, miledele vastab üks reiskorraldajaid, fil. mag. Richard Norvell.

EPL küsib kõigepealt, kuidas on reis kavandatud. Kuna on kuulda olnud, et reis on kavandatud mitmete alternatiividega, pärime, mis on sellise mooduse põhjuseks?

— Kuna õhusild eelduste kohaselt viib Ameerika mandrile tuhandepealise eestlaste grupi Rootsist, siis on kaasasõitjatel kindlasti erinevaid soove. Selleks, et saada veidi selgust nende soovide kohta, oleme lennureisi toimkonnas katsunud "gallupi" teel peilida kaasmaalaste huvi eri alternatiivide alusel. Selle alusel oleme välja töötanud esialgse lennuprogrammi, kus oleks võimalus enamiku soove rahuldada.

Millitest alternatiividest asja saab, selgub peale registreerumist, mõningaid tuleb vast kustutada, kuna hindade juures oleme arvestanud vähemalt 90 prots. kohtade täitmisega igas lennukis. Mõningaidq alternatiive tuleb aga vast vastavalt dubleerida.

New Yorgi alternatiivis see aga vast tähendaks, et saame võtta Pan American Boeing 747, jumbo-jet hiiglennuki. Muide on reis kavandatud moodsatel neljamootorlistel reaktiivlennukitel Boeing 707 ja DC-8.

Lennureisi stardikohtadeks oleksid Stockholmi Arlanda ja Kopenhaageni Kastrupi lennuväljad. Kahjuks ei saa lendu alustada Göteborgist, kuna Torslanda lennuväli ei võimalda suurte ookeaniületavate rea-lennukite starti.

— Millised on lennu sihtkohad Ameerikas eri alternatiivide alusel?

— Olgugi, et Eesti Nädal leiab aset Kanadas, paistab olevat eriti suur huvi külastada ka New Yorki ja kuna lennuhinnad sinna on soodsaimad, oleme arvestanud lennuprogrammi esimeses osas just New Yorgi alternatiividega.

Selles esimeses õhusilla osas stardiksid kolm lennukit 30. juunil 1972 just lennuks New Yorki. Nendest esimene lennuk Kopenhaagenist ja teine Stockholmist, kusjuures need kaks lennukit pöörduksid tagasi neli nädalat hiljem tagasilennuks samuti New Yorgist. Põhjus miks me arvestame siin just New Yorgiga, on, et paljud tahavad teha ringreise, pikemaid või lühemaid USA-s.

Selleks on praegu kehtivate reeglite kohaselt väga soodsad võimalused, kuna eurooplased saavad kasutada kogu ameerika ulatuses ringreisul 50 prots. hinnaalandust regulaarsetel lennuliinidel individuaalselt reisides. Ainsaks tingimuseks on, pilet peab olema ostetud Euroopast, et reis kestab vähemalt kaks nädalat ja et tehakse vähemalt kolm peatust.

Nii näiteks saaksid need, kes soovivad sõita New Yorgist Torontosse Eesti Nädalale, kombineerida seda ringreisiga. Lennates New Yorgist Niagarasse, sealt sõita bussiga lähedalasuvasse Torontosse, peale Eesti Nädalat aga jätkata ringreisu Niagarast lennates Chicagosse, sealt hiljem Washingtoni, kust hiljem tagasi lennata New Yorki kojulennuks. Kogu see näites toodud lennuringreis maksaks praeguste hindadega

Järg. lhk. 2

Vabadusliit tutvustas oma valimisprogrammi

— Eesti rahvas on laiali pillatud mitmesse maailmajakku, kuid selle peaosa leidub Eestis. Meie ei otsi kontakti mitte okupantide, ikestajate ja kollaboratööridega, vaid eesti rahvaga, ütles Eesti Vabadusliidu poolt korraldatud pressikonverentsil Stockholmi Eesti Majas liidu programmi tutvustamiseks abiesimees Rein Asu (Malmö), puudutades programmis tähelepanu äratanud punkti kontaktidest ikestatud kodumaaga.

Mida taotleme, on rahvusliku vastukaalu loomine venestuseprotsessile Eestis, kokkukuuluvustunde süvendamine kõikide eestlaste vahel ning uute impulsside hankimine väljaspool kodumaad toimuva Eesti vabadusvõitluse konkreetseks tööks. Seletusi andsid esimees Herman Kann, abiesimees Rein Asu ja sekretär Voldemar Kiviaed.

Nagu seletustest selgus, soovib rühmitus Esinduse edaspidises töös suurenenud kontakte väljaspoole oma rahvusgruppi ja mitte ainult piirduma mõttevahetusega eestlaste endi keskel.

Et sellised aktsioonid võivad häid tulemusi anda, selleks on aktuaalseks näiteks õnnestunud reageerimine eesti keele säilitamiseks eksamineene Uppsala ülikoolis. Vastandina võiks esile tuua leiget reageerimist eestlaste poolt, kui ilmus ekraanile film "Baltutlämningen" kuigi terve aasta oli teada, et selline film on tulemas.

Õnneks kustus publiku huvi filmi vastu ruttu ja suurem aktiivsus meie poolt oleks võinud sellele teha ainult asjatut reklaami.

Kuid tähtis on valmisoleku moment. Ilma kedagi kritiseerimata tahaks Vabadusliit, et meie demokraatlikult valitud esindus ehitaks üles

Järg. lhk. 2.

Koorilauluvõistlus tõi kokku 51 laulu

Eesti Lauljaskond Rootsis, sooviga uuendada ja värskendade eesti koorilaulu literatuuri — koorilaule — kuulutas käesoleva aasta kevadel välja uute a cappella koorilaulude võistluse ühes klassis, kusjuures laul võis olla kirjutatud kas sega-, nais- või meeskoorile.

Auhindade kogusummana on ELR poolt välja kuulutatud 3000 krooni: I auhind 1000 krooni, II — 600 krooni, III — 400 krooni ja neli tunnustusauhinda, igaüks 250 krooni, kusjuures auhindamis-komisjon võib jätta mõne auhinna välja andmata või määrata kaks võrdset auhinda.

Võistluse üleskutse eesti heliloojatele avaldati ülemaailmselt ja vastukaja sellele heliloojate poolt on olnud erakordselt suur. Võistlustööde esitamise viimaseks tähtpäevaks — 1. novembriks oli saabunud 51 helindit, neist: segakoorile — 32, naiskoorile 6 ja meeskoorile 13.

Võistlustööde ümbrikutel leiduvate postitemplite järele on laule saabunud Rootsist, Taanist, Norrast, Kanadast, USA-st ja Austraaliast.

ELR juhatuse poolt on palutud laulude hindamiskomisjoni: helilooja Eduard Tubin, helikunstnik-koorijuht Hilma Nerep-Mosson ja muusikaõpetaja-koorijuht Harri Kiisk, kes on juba asunud laulude hindamisele.

Võistlustagajärgede — auhinnatud laulude väljakuulutamine koos autori kinnise ümbriku avamisega laulud on sisse antud võistlustingimuste kohaselt varjunime all) toimub E.V. 53. aastapäeva auks 1971. a. veebruaris.

Võistluseks saabunud laulude arvult on käesolev suurim kõigist varem paguluses korraldatud taolistest võistlustest. Võrdluseks võiks tähendada, et omariikluse ajal korraldatud suuremal koorilaulude võistlusel, mille korraldas Eesti Lauljate Liit 1925. a., esitati 117 laulu. Muidugi jääb veel oodata auhindajate otsust laulude kvaliteedi osas, kuid tahame loota, et eesti koorilaul paguluses täieneb tõhusalt uudse heliloominguga.

Põhjalatütred-Kalevipoeg ühislipkonna juht Susanna Tomson annab üle sünnipäevakingituse hr. Hans Luik'ile. (Foto Kopler).

Söprade Ringi asutajaid ja esimesse juhatusse valitud liikmeid aastapäeva peol. Vasakult praegune esimees Gerhard Peet, Erika Riisenberg, Endel Tori, Elmüüre Kägi, Heino Tomson, e sinainc Linda Palm ja Oskar Marten. (Foto Kopler).

Põhjalatütred-Kalevipoeg Sõprade Ring 10-aastane

Põhjalatütred-Kalevipoeg ühislipkonna Sõprade Ringi 10-nda tegevusaasta tähistamine toimus Göteborgi Gamlestadeni Medborgarhusetis koos traditsiooniliseks saanud sügispeoga. Naisringi liikmed olid hoolitsenud ka laudade dekoratsioonide eest, mis andis peosaalile väga dekoratiivse ilme.

Aukülalistena olid kohal esimesse sõprade ringi valitud liikmed, prouad Linda Palm, Erika Riisenberg, Elmiire Kägi ja härrad Endel Tori ja Oskar Marten. Samuti lipkonna ja Metsakodu üks suuremaid toetajaid hr. Hans Luik Trollhättanist.

Aastapäeva tähistamine algas esimehe Gerhard Peeti sõnavõtuga, kes muuhulgas ütles:

— **Mida kauem viibime paguluses, seda suuremaks kasvab organisatsioonide arv, kes võivad tähistada oma 25-aasta tegevusjuubeleid. Poliitiliste rühmituste ja erakondade organiseerimise alustamise kõrval ei jäänud kõrvale ka teiste kultuuriliste ja seltskondlike organisatsioonide loomine, ka mitte skautlikud noored. Lipkondi moodustati ülerigiliselt. Nii alustasid ka Göteborgis tegevust kaks lipkonda: Kalevipoeg ja Põhjala Tütred. Mõlemad lipkonnad võivad tähistada ka oma 25-ndat juubelipäeva.**

Gerhard Peet nimetas lühidalt neid põhjuseid, mis andsid tõuke Sõprade Ringi organiseerimiseks, seda eeskätt uue lipkonna Tallinn loomise näol. Impulsid olid positiivsed, sest kunagi varem ei olnud organisatsioonina tegutsenud

Järg. lhk. 2.

EPL *18. novembril 1970*

Viimne suurmees

De Gaulle, kes nüüd suri, oli küll viimased aastad körval tegelikust poliitikast, kuid sellegipoolest kestis tema möju nii Prantsusmaa kui Euroopa poliitikas edasi, sest tema järglane Pompidou ja gaullistid valitsusseisundis jätkasid üldiselt tema jälgedes, kuigi modifitseeritud vormides. Vöi b julgesti ütelda, et de Gaulle oli kaasaja viimaseks suurmeheks rahvusvahelises formaadis, vörreldav varem lahkunud suurmeeste Churchilli ja Adenaueriga, kes andsis koos temaga ajastule oma palge.

De Gaulle oli veendunud, et saatus on annud talle missiooni päästa Prantsusmaad ja see andis talle tugevuse. See kiindumus Prantsusmaasse andis talle vöimalused riigi raskeimate sisekriiside lahendamiseks, sest Prantsusmaa oli oma rahvaga samavörra kiindunud vanasse kindralisse ja tema kutsumusse. See oli midagi, mis sarnanes kunagisele Jeanne d'Arc'i missioonile. De Gaulle kehastas Hitleri saagiks langenud Prantsusmaa kummutamatut vastupanu ja kui Prantsusmaa taas oli vaba, siis vankumatut usku Prantsusmaa tsentraalsele kohale nii Euroopa kui ka maailma suurpoliitikas .De Gaulle lahendas radikaalselt asumaade küsimuse. et pääseda majandust kurnavaist võitlustest ja kutsutuna rahva poolt. lõpetas sisepoliitilise ebastabiilsuse, laskumata selle juures ennustatud söjaväelise diktaatori asendisse.

Presidendivöim oli tugev. veel tugevam presidendi isiklik autoriteet. kuid parlamentaarset menetlust ta kunagi ei puudutanud. Ja kui ta löpuks 27. aprillil 1969 toimunud rahvahääletusel ei saanud kinnitust oma seisukohtadele, siis pidas ta oma valimiste eel antud lubadust ja lahkus otsekohe. Et see teatud kibeduse järele jättis, seda oli näha tema viimastest korraldustest matuste ümber, kus sonaselgelt sooviti, et riigi, s.t. tema enda järeletulijate osavöttu talitusest ei soovita. Pompidou peeti de Gaulle'i enda kroonprintsiks.

Ilmne on, et de Gaulle ei olnud temaga pärast rahul, kuna järeletulija pehmendas tema liini ja muutis selle siiski "omaenda liiniks". Sinjuures ei saa märkimata jätta, et suurmees de Gaulle inimesena tegi ka vigu ja üsna suuri oma rahvusvahelises poliitikas, lastes seda oma rasketel aegadel tekkinud sümpaatiatest-antipaatiatest möjustada, siis kui läänesuurriigid vaatasid talle alla kui üsna tähtsusetule tegurile. Ilmselt sellest pärines tema vastumeelsus NATO-koostööle ja Prantsusmaa sellest eemaldamine, samuti takistuste loomine Inglismaa vastuvötmisele Euroopa ühisturgu EEC-sse. Selles viimases punktis on Pompidou korrigeerinud olukorda, ei ole aga ette näha, et Prantsusmaa muudaks oma seisundit NATO-s. De Gaulle soovis, et Euroopa seisaks oma jalgadel ja oleks omaette suurvöim millisel eesmärgil ta löi oma söpruse Adenaueriga ja aitas maha matta sakslaste ja prantslaste vana vaenukirvest. Ta ei soovinud aga selle juures rahvusliku suveräänsuse vähendamist ning oli näit. kategooriliselt vastu EEC organite loomisele, mis oleksid olnud "üle liikmesriikide suveräniteedi".

Kui tagasi vaadata de Gaulle'i kui suurmehe isiksusele, siis osutus ta kahtlemata suurimaks sel ajal. kui Prantsusmaa oli söna tösises möttes pörmus, okupeeritud sakslaste poolt ja valitsetud nende käsust ja armust Kindral de Gaulle keeldus aktsepteerimast sündinud fakti, fait accompli'd, Prantsusmaa alistumist. Olukorda, mida paljud teised prantsuse juhid ja ka maailm vöttis realiteedina. De Gaulle jatkas uksinda vöitlust ja möisteti isegi selle eest tema oma söjaväeliste kaaslaste poolt tagaselja surma kui "massaja", Ta järjekindlus viis siiski sihile ja "reaalpoliitikud" muutusid reeturiteks. See moment tohiks olla öpetuseks ka kokkidele tanapäeval, kes soovitavad aktsepteerida sündinud fakte ja n.n. realiteete. Aktsepteerimistega ei saa pidada vabadusvöitlusi.

KLA

Edutamised

Koolide ülemvalitsus on kinnitanud fil. lic. Erik Rebase Uppsalast arvates 1. jaanuarist Karlstadi Tingvalla-Gümnaasiumi matemaatika ja keemia lektoriks.

Eesti Vabadusliit

taotleb vähemusrahvuste esindajate valimist riigipäeva ja kogukondlikesse volikogudesse.

SIIT ja SEALT

● **New Yorki söitis arhitekt Mait Kippar Stockholmist, kes hiljuti Saksamaal löpetas Karlsruhe tehnikaülikooli. USA-s tutvub ta sealsete töötamisprobleemidega ja -viisidega. Ta jääb USA-sse kuu löpuni.**

● **Kirikuöpetaja Andres Taul New Yorgist söitis puhkusele Inglismaale, kus elab tema isa dr. thel. Jaak Taul ja kus ta ise pärast Oxfordi ülikooli usuteaduskonna löpetamist töötas eesti vaimulikuna.**

Noored ja vanad, köik rahvuslikult mötlevad eestlased, loevad ainukest vaba eestluse igapäevast sidemeest ja häälekandjat

EESTI PÄEVALEHT

Aeg on tellimisi uuendada uueks terminiks

Tellimisi vötavad vastu köik postiasutused (täita posti) ajalehtede tellimiskaart, märkides Eskilstuns-Kuriren, uppl. C), Tellimishinnad: aasta — kr 129:—, termin (4 kuud) — kr 45.—, kuu — kr 12:—

Uuendage aegsasti, et lehe saamises ei tuleks vahet!

UUDE TERMINI
EESTI PÄEVALEHEGA!

1972 a. õhusilla lennukava

Algus lk. 1

New York—Niagara—Chicago—Washington—New York kokku ainult 265:- rootsi krooni.

Neid alternatiive on palju, ja osa hölmab ka tervet mandrit, kallimaid on lennureis New York—Niagara—Chicago—San Francisko—Los Angeles—Las Vegas—Grand Canyon—Washington—New York praegu ca 750:- krooni.

Enamus kaasmaalasi vöib aga peale Rootsist New Yorki saabumist tutvuda möne päeva jooksul New Yorgiga ja siis söita bussiga ühe päeva kestvale reisile Torontosse, kusjuures teel enne Torontosse saabumist vöib teha peatuse Niagaras kose juures ja jätkata söitu järgmise bussiga lähedalasuvasse Torontosse. Pilet bussiga New York—Toronto maksab veidi üle 150:- krooni edasi/tagasi.

daks aga Stockholmist Ne wYorki ja

Kolmas lennukitest 30 juunil lenhiljem tagasi Rootsi Niagara lennuväljalt. Selliselt New Yorki külastanutel poleks vajadust sinna enam tagasi pöörduda, see tähendaks ka et on tarvis söita ainult ühe otsa bussiga New Yorgist Torontosse.

Need kolm lennukit 30. juunil moodustaksid meie charterprogrammi esimese osa, sest see päev langeb veel madalhooaega, kus lennuühingute hinnad on mönikümmend krooni madalamad isikult.

Lennuprogrammi teine osa langeb juba körgsesooni ja on sünkroniseeritud tööstuspuhkusega, mis peaks algama Rootsis 7. juulil 1972.

Kuna aga see programmiosa langeb Eesti Nädala vahetusse lähedusse, siis peame lendama otse Eesti Nädalale ja "turismi osa" ja sugulaste külastamise jätma hilisemaks probleemiks.

Need lennukid stardivad Stockholmist/Kopenhaagenist 7—8 juulil 1972 otselennuks. Pan Americani lennukid otse Niagara lennuväljale ja teiste lennuühingute masinad Toronto lennuväljale. Niagara alternatiivi valinutel jääb siiski vöimalus Niagara kose vaatamiseks enne saabumist Eesti Nädalale. Üks Pan Americani lennukitest pöördub tagasi Rootsi neli nädalat hiljem ka otse Niagarast, teine aga New Yorgist. Nii, et need kes soovivad USA-d külastada peale Eesti Nädalat vöivad seda teha, kusjuures neil tuleb söita New Yorki ainult ühe otsa.

Torontosse siirduvad lennukid lendavad aga tagasi Rootsi ka otse Torontost.

See on sobivaks lennualternatiiviks eriti neile, kes kavatsevad kogu ajaks jääda Kanadasse oma sugulaste juurde.

— Kuidas on lennureisi kestvusega?

— Normaalseks on köikide alternatiivide kohaselt neli nädalat Ameerikas, kuid on olemas piiratud arvul vöimalus neljanädalalist reisi vähendada kolmele nädalale vöi pikendada viiele nädalale.

— Kuidas on lood lennuhindadega?

— Need on vägagi soodsad ja madalamad kui Lend Läände II ajal. Kuna New York on köige lähemal ja enamus lennuühinguid omavad seal "baase", siis on see köige odavam alternatiiv, kus odavamaiks on 30. juuni reis Kopenhaagen—New York edasi tagasi 888:- rootsi krooni. Kalleim on aga Stockholm—Toronto ja tagasi 1100:- krooni. Niagara alternatiivid on vahepealsed, kuna Pan American annab seal soodustusi.

— Lend Läände varasematel üritustel olid olemas obligatoorsed "säästuplaanid", kuidas on see kavandatud 1972.aastaks?

— Ka seekord tuleb obligatoorne säästuplaan ,sest selle hoiuprotsentidega administreerime osaliselt reisi. Seekord toimuvad köik rahatehingud Eesti Hoiu-ja Laenuühisuse kaudu Stockholms Sparbak juures. Pangadirektor Wentsel lubas köik need tehingud panna "datamasinale", sest sel'l' suurt kaasasöitjate hulka oleks vöimatu teenindada manuaalselt. Pank saadab välja ka igakuised sissemaksu kaardid ja igas kuus saame selliselt täpse aruande, kuidas lood on sissemaksudega ja ka "unustajad" saavad automaatselt "datamasinalt" meeldetuletuse ununenud sissemaksu kohta.

— Millal läheb registreerumine käiku?

— Kavatseme materjalid väljasaata kogu organiseeritud eesti liikmeskonnale detsembri alul, need tuleks koos Rahvusfondi-Komitee "Sönumitega" ja Rootsi Eestlase Esinduse "Kontaktiga".

Registreerimislehed tuleks tagastada siis 1.jaanuariks 1971. Registreerumismaksud tasuda aga 1.veebruariks 1971, kuid enne peavad nagu ülal mainitud meil olema registreerumise kaudu aadressid, nii et pank saab välja saata sissemaksukaardid — seepärast eri ajad registreerumiseks ja registreerumismaksuks.

Euroopabüroo käsitas venestamist Eestis

Osavõtjad kuuest maast

LüNEBURG (EH) — 22. oktoobril 1970. a. avanes meil jälle vöimalus koguneda Ida Akadeemia ruumidesse Lüneburgi, kus toimus Ülemaailmse Eesti Kesknöukogu Euroopa Büroo töökoosolek, mille avas ja juhatas Euroopa Büroo esimees kolonel Alfons Rebane. Ametlike delegaatidena vötsid osa Saksa Liiduvabriigist E. Reisenberg ja A. Joonson, Belgiast pr. L. Dillie Lindre, Rootsis A. Pae, Taanist J. Mereväli, Inglismaalt H. Rüütel ja USA-st Ülemaailmse Eesti Kesknöukogu peasekretär Ed. Vallaste.

Peale Ükoosoleku avamist ja rakendamist järgnes eestlaste huvide kaitsja Saksa Liiduvabariigis E. Reisenbergi ettekanne teemal: "Välispoliitiline olukord Euroopas, eriti peale Saksa ja Vene lepingu sölmimist." See puudutas pöhjalikult ootamatult ette kerkinud uut olukorda ja tagajärgi, mida uus leping meile ja kogu Euroopale pakub.

Peale ettekannet järgnes elav läbirääkimine delegaatide vahel, mis kestis kuni löunani.

Kui koosolek jätkus, vöttis söna Ü.E.K.N. peasekretär E. Vallaste, es oli oma ettekandeks valinud: "Olukord Ameerikas. Ülemaailmse Eesti Kesknöukogu poliitiline ja rahvuskultuurne tegevus ning vöimalused selleks. Kava tulevikuks".

Öhtupoolsest koosolekust vöttis osa ka Balti Seltsi peasekretär Saksamaal hr. Adam Grünbaum. kes eestikeelses könes töi tervitusi Balti seltsilt ja andis lühikese ülevaate sellest organisatsioonist, mis nüüd oma 15 — dat istungit pidas.

Sellele järgnesid iga riigi esindaja ettekanded. mis oli möeldud ülevaate andmiseks iga maa eestlaskonna tegevuse suhtes.

Huvitavaks kujunes Rootsi esindaja **Ahti** Pae ettekanne, **kus ta märkmeid** töi järellainetest **Rootsis, mis tekkis** peale "Leegionäride" **filmi näitamist.**

See esmaklassiline propaganda vahend on avaliku arvamuse muutnud baltlaste kahjuks ja venelaste teguviisi öigeks tunnistanud. Kuid vastupidist võimet avaldas see film 23. aastasele Annelie Koppelile, kes Venemaale söitis ja Kiievi jaamas pildus rahvale kaasavöetud venekeelseid lendlehti, milline eksemplar oli ka koosolekule kaasa toodud. Kiievi jaamas arreteeriti tüdruk, kuid saadeti hiljem Rootsi tagasi.

Igale ettekandele järgnesid elavad diskussioonid, mis kestsid kuni hiliséhtuni.

Järgmisel päeval algas ühine tööpäev Balti Seltsiga, mis erilist huvi pakkus oma hästi ettevalmistatud programmiga.

W. Kause, Lüneburgist esitas: "Totalitäre Fremdherrschaft und Bevökerung". (nach Tagebuchaufzeichnungen des deutsch-baltischen demokratischen Politiker P. Scheiemann). Ernst Legan, Ida Akadeemiast: "Die Aussenpolitik der DDR in Ostseeraum". Dr. Heinz Ischreyt. Lüneburgist kandis ette baltlaste luulet ja lüürikat pealkirja all: "Lesung aus baltischen Dichtungen in der Heimat und in der Fremde".

Elimar Schubbe, Bonnist (Sündi2 nud Tallinnas 1934. a.) "Die BRD zwischen Ost und West". P. Kovalevskis Kopenhaagenist esitas: Erzwungene und freiwillige Koexistenz. Einige Gedanken zum Kulturaustausch zwischen Heimat und Emigratsion.

Ja löpupäeval Ülemaailmse Eesti Kesknöukogu peasekretär Ed. Vallaste ettekanne "Das Problem der estnischen Gruppen in USA" töi esile heakskiitmist ja elavaid diskussioone kuulajaskonna hulgast.

Mölemad konverentsid pakkusid töetruud materjali olukorrast, milles elame. Selgitas ohte, mis meil ees seisavad ja soovitas mitte laskuda ükskôiksusesse. Tuleb olla valvel, utnda huvi köigist ja eriti olukorrast meie ikestatud kodumaal. Teha selgitustööd eriti venestamise vastu, mis annab ennast kövasti tunda Balti riikides.

Kes tänapäeval jalutab Tallinna tänavail, kas on see siis kohalik elanik, turist vöi ka isegi eestlasest kommunist, peab tahtmatult esitama küsimuse, et mis on saanud Sinu rahvast — meie armas Tallinn?

Venelaste juurevoolule ei paista löppu tulema ja samal ajal eestlaste arv on vähenemas. See on probeem, mis nöuab kiiret avalikkuse ette toomist.

Ida Akadeemia mugavustes sai seljataha jätta päevad tösist tööd. Sai uusi söprusi juure luua ja vanu süvendada hilistel öhtutundidel.

Köik delegaadid läksid koduteele teadmisega, et see tööpöld saab ka edaspidi olema avatud meile, kus meie püüame anda oma parima vöideldes vabaduse suunas Eestile.

R.

Eesti noor Ameerika sõjateaduse teoreetik

NEW YORK (M.E.) — USA armee kindralstaabiala kolledzhi (U.S. Army Command and General Staff College) poolt Fort Levenworthis Kansases väljaantava söjateadusliku ajakirja "Military Review" septembrikuu numbris on avaldatud kapten Aadu Karemaa silmapaistev ja huvitav kirjutis helikopterlennukite rakendamiseks soomusvägede ühudessantideks tulevikusöjas.

Selle mooduse rakendamisega tekib söjapidamisel vörreldes senisega täiesti uus ja erinev olukord — kus kaugused ja tagala ning rinne kaotavad oma praegusekujulise möiste. Soomusdiviiside tankide kolonnid vöivad n.ü. taevast alla langedes asuda ootamatult opereerima vastaspoole köige sügavamas tagalas ja haarata selteel oma valdusse elulise tähtsusega keskusi vöi territooriume.

Kapt. A. Karemaa, kes on aeronautika ala insener ja magister ning sellena tegutseb läänerannikul, käsitleb peamiselt seesuguse uue taktikaga söjapidamisviisi lähistelt just helikopterite rakendamist neis ülesannetes. Ta avaldab arvamist, et kuigi lähema 5—7 aasta pärast näit. nii USA kui N. Vene omavad juba üliraskeid tanke tösta ja transporteerida vöivaid helikoptereid, vöiks arvata kuluvat vähemalt tosin aastaid enne kui taoliste hiigelhelikopterite massproduktsioon suudetakse lasta käiku. Juba praegu on kahel mainitud suurriigil esimesi erakordselt suuri helikoptereid, venelastel näit. kuni 40 tonni töstejöuga. Tänapäeva ülirasked tankid kaaluvad aga üle 50-ne tonni.

Autori arvates vöiks olukorda muuta aga see kui uute sobivate metallisegude leiutamisel tankide raskus kahaneks. Oma artiklis on mag. Karemaa avaldanud hulgaliselt mitmesuguseid andmeid helikopterlennukite ehitamise seniselt arengutcelt, lisanud vastavat statistlist macterjali ja tulevikuala väljavaateid.

Seesugusel uuel söjapidamise viisil, mis alles "paberil", on veel rida lihtsaid probleeme, nagu näit. vajalise järelveo küsimus. Puudub ka veel üldse niisuguse söjapidamise mooduse ligem doktriin, ent suurriikide söjalised juhtivad ringkonnad on küsimusest köikjal huvitatud ja suund on selle ala üha tihenev uurimine ja rakendusvöimaluste selgitamine. Eriti palju on selgunud helikopterite kasutamise osas Indo-Hiina söjatandril, s.o. vietnamis ja Kambodzhas, kus helikopterid on vötnud üha laienenud ülesandeid.

"Military Review" ON USA mitmete söjaliste perioodiliste väljaannete hulgas üks autoriteetsema tasemega ajakirju, mille peamisteks kaastöölisteks on armee kindralstaabiala kolledzhi lähetatud vanemad karjääriohvitserid.

Et eesti rahvusliku päritoluga reservkapten Aadu Karemaa mainitud kirjutis on ajakirja septembri numbri peaaetikliks s.o. esimesel kohal, näitab millist tähtsust sellele on omistatud.

A. Karemaa sai tehnilise körgema hariduse aeronautika alal kümnekonna aasta eest New Yorgis Brooklyni Politehnikumis, kus ta sooritas ka oma magistritöö.

Sellest peale töötab ta oma erialal läänerannikul. Ta on söjaväes teeninud mainitud alal ja ka Special Force'is. A. K. on ka ise tubli lendur. Rida aastaid tagasi sooritas ta uksi oma väikese isikliku spordilennukiga lennu läänerannikult New Yorki ja tagasi. Siin oli ta 50-date aastate algul tuntud aktiivse eesti skaudipoisina. Ta on hiljuti surnud end. E. V. kaadriohvitseri leitn. Alo Karemaa poeg.

Vali LIBERAALSE ERAKONNA (LE)
kandidaadid Rootsi Eestlaste Esindusse

Vabadusliit

Algus lk. 1

isiklike kontaktide süsteemi Rootsi ühiskonna ja ametivöimudega, siin akrediteeritud diplomaatidega, kelle poolt on oodata möistvat suhtumist meie püüdlustesse, samuti köigi teiste ühiskondlike institutsioonidega.

Me ei tohi alati olla ainult protestija olukorras, me peame ehitama oma kontaktivörku väljaspoole ka konstruktiivses möttes, et meie soovid leiaksid rakendamist, mitte kui ootamatud nöudmised, vaid kui ettepanekud, mis on möistetavad.

Töhutati ka vajadust tihedamaks kontaktiks eestlaskonnaga ajakirjanduse kaasabil, vaidlusi ja ideealgatusi programmis, mida tutvustas esimees H. Kann.

Vold. Kiviaed tuletas meelde, et Vabadusliit on tekkinud 1956 a. valimistele läinud n.n. "Noorterühmast", millise eesmärgiks oli demokraatliku struktuuri loomine eestlaste ühiskondlikule tegevusele Rootsis vabade valimiste kaudu. Rühmitus ei ole nimemuutusega ega aastatega vananenud, keskmine eluiga on umbes 40 aastat.

Esinduse valimistel esinevate rühmituste majanduslikud vöimalused on piiratud, kuid lubati koostöös teiste rühmitustega teha köik mis vöimalik, et valijate osavött üldvalimistest oleks vöimalikult suur. Valimistest osavötu protsendist oleneb uue Esinduse autoriteet väljaspoole.

Valimiste viimasel päeval, 22. novembril, toimub Stockholmi Eesti Majas üldvalimiste pühapäev, kus saab hääli ära anda, einetada ja kuulata mitmesuguseid ettekandeid.

EESTI
KULTUURI
KOONDIS
POSTGIRO 57588

TEISED LEHED

UUS MÜÜR — RUBLAMÜÜR

Seoses N.Liidu välispassi hinna kümnekordseks töstmisega, nii et see maksab nüüd peaaegu poole aasta palga, kommenteerib Stockholmis "Teataja":

"Rublamüür… Töepoolest, see astronoomiline passimaks suleb nagu müür tee omaste külastamiseks neilegi vähestele, kes selleks loa saavad. Ka neile üksikutele, kelledel luba enne hinnatöstmise päeva käes oli, aga välispass oli välja vötmata,

Miks siis järsku niisugune hinnatöstmine. Kas maailma rikkaimal maal, nagu N. Liit ise enda kohta arvab ja mida see ka oma loodusvarade poolest on, tuli järsku kätte nii suur rahapuudus, et peab katsuma oma alamatelt ka sedaviisi rublasid kätte saada.

Vöi on nöukogude vöimu alused töepoolest nii köikuvad, et need vähesed eraisikud, enamasti juba aastates, kes külastuslubasid saavad, neid aluseid paigalt nihutada vöivad Niisugune kartus ehk polegi aluseta, kui arvesse võtta suurt kisa ideoloogilisest hädaohust, mis viimasel ajal Moskvast kostab.

Turismigruppidele ja ametreisideks on välispassi hind endine. Viimasel ajal siin liikunud, peamiselt elukutsete järgi koostatud nöukogude turistgruppides on vaid üks-kaks eestlast olnud. Tahtjaid üle "suure ja laia…" liiga palju ja "härrasrahval" muidugi eesöigus. Ja mis puutub ametisikute reisidesse, siis Stokholmi vöib vennastuskatsete eesmärgil hakata tulema Ants Saare taolisi endisi hävituspatuspataljonlast ja saaraseid "teenelisi" tegelasi. Nende välispassid maksab riigivöim kinni."

Prof. Lagerlöf in memorian

Esmapäeval 9. nov. lahkus siit ilmast rahvusvaheliselt tuntud veterinaarteadlane ja organisaator, endine Rootsi Veterinaarülikooli veterinaargünekoloogia ja sünnitusabi professor (1934—1962) ning sama ülikooli rektor 1957—1962, olles äsja astunud üle 75-da eluaasta piiri.

Nils Lagerlöfi leinavud Eesti vet.-arstid kui Eesti Vet.-arstide Ühing Rootsis auliiget, kes peaaegu köigile on olnud öpetajaks ja aitajaks teenistuse leidmisel siin maal peamiselt veiste kunstliku seemenduse alal. Ta on korduvalt alla kriipsutanud Eesti vet.-arstide panust Rootsi pöllumajandusele ja loomakasvatusele. Ta jälgis suure huviga meie eluolu ja edasijöudmist ning kohanemist siin maal.

Nils Lagerlöf on rahvusvaheliselt hinnatud loomade sigimisorganite füsioloogia ja patoloogia uurijana olles paljude. Ülikoolide (Rootsi, Hanneveri, Londoni, Helsing, Genti, Bangkoki ja Norra) audoktoriks.

Nils Lagerlöfi suured teened on n.n. alaarenenud maade vet.-arstidele täienduskursuste korraldajana, olles FAO-ekspertina Indias, Tois ja Türgis ning külalisprofessorina Kairos.

Nils Lagerlöfi muheda huumoriga vürtsitatud ettekandeid jälgiti alati suure huviga. Ta oli laialdaste huvidega ka muudel aladel, nii on ta kirjutanud oma sünnikoha Sunnemo Värmlandis ajaloo, on olnud suguluse töttu Selma Lagerlöfi seltsi esimees ja suur lokaalpatrioot, keda eriti leinavad väga paljud Värmlandi inimesed, eestkätt aga Sunnemo rahvas.

Eesti vet.-arstidel Rootsis jääb vaid soovida rahulikku puhkamist peale pingutava töökoorma veel küllaltki körges eas oma sünnikoha mullas.

A. Kriisa

Lühiteated Ameerikast

● **President Richard Nixon teatas Kongressile, et valitsus muudab varem esitatud esaduseelnöu puudustkannatajate perekondade abistamiseks nii, et seaduse alla kuulub 4,6 milj. isikut vähem ja väljaminek aastas väheneb 300 milj. dollari vörra.**

● **Kirjastusettevöte Time, Inc. teatas, et tema valduses on ja kirjastatakse N. Liidu end. peaministri Nikita Hrushtshovi ülestähendused ja kommentaarid, millede käsikiri on N. Liidust välja toodud saladuses hoitaval viisil.**

● **President Richard Nixon moodustas kohtuministeeriumi sisemise julgeoleku osakonnas uue ministri asetäitja koha, kellele antakse ulatuslikud volitused terroristlike ja militantsete gruppide tegevuse uurimiseks ja kohtulikuks jälitamiseks.**

● **Töötute protsent töusis 5,6-le, mis on körgeim 1964. a. saadik. Oktoobrikuus registreeriti 4 milj. 259 tuhat töötut. Kuna vähenes ka nädala töötundide arv töölolijail, langes tööstustööliste keskmine nädalapalk 121 dollarile.**

● **Presidendi poolt määratud komisjon akadeemilistes öppeasutistes toimunud rahutuste uurimiseks näitab oma aruandes, et rahutusi ja varanduste hävitamisi on köige rohkem toimunud USA idaranniku suurtes kolledzhites.**

Leinateateid

Kanadas suri 5. novembril Anna Mhalstein, n-na Föld, sünd. 31. dets. 1880 Eestis.

Kanadas suri Edith Oja.

Seabrookis, USA-s suri liiklusönnetusel 5. novembril Helene Rebane, sünd. 3. dets. 1896.

Tartus suri 29. oktoobril Aino Jahu, n-na Lohk, sünd. 26. veebr. 1910.

Stella Kerson õppejõuks

TORONTO (EPL) — Tuntud eesti klaverikunstnik ja klaveripedagoog Stella Kerson kinnitati alates 1. novembrist Toronto ülikooli juures töötava kuningliku konservatooriumi korraliseks klaveriklassi öppejöuks ja lauluklassi repetiitoorik.

Stella Kerson on konservatooriumis töötanud juba neli aastat klaverisaatjana ja osaliselt repetiitorina. Nüüd öppejöudude koosseisu määratuna on ta esimeseks eestlaseks konservatooriumi öppejöudude hulgas.

● Palestiina naisterrorist Leila Khaled, kes üritas Pöhjamere kohal Iisraeli lennuki ülevötmist, kuid arreteeriti lennuki julgeoleku meeskonna poolt, märgib ühele Egiptuse ajalehele antud jutuajamisel, et kui ta hakkas oma kaasvandeseltslastega lennuki juhikabiini poole sammuma, et lennukit üle vötta, hakati neid igast kandist tulistama. Ta kaaslane sai surma, kuid Leila kaotas lennuki järsu manöövri töttu tasakaalu ja pillas oma käes olevad käsigranaadid maha. Terrorist väidab, et tal ei ole seni ajani selge, miks mahakukkunud granaadid ei plahvatanud.

● **Toomas Tuuling, kes viimasel ajal elas Pariisis, kus ta esindas USA keemiafirmat Grace Chemical, on nüüd sama firma teenistuses paigutatud Shveitsi Lausanne'i**

Kohalik elu

STOCKHOLM

Eesti Ohvitseride Kogu

korraldab ettekandeöhtu laupäeval, 21. novembril kell 17 Eesti Majas, Regeringsgat. 24, mitte reedel 20. nov. nagu varem teatatud.

Ettekandega esineb major M. Martsoo teemal "Minu läbielamused N. Liidu vanglates ja sunnitöölaagrites Siberis". Kohvilaud. Osavötust teatada kuni 19. nov. tel. 26 60 27. Erikutseid ei saadeta.

Põhjalatütred-Kalevipoeg

Algus lk. 1

vanemate vöi kaasmaalasi haaravat kogu, kes alati toetasid ja pooldasid skautlikku tegevust. "Perekeitmine" kohapeal pani aluse Söprade Ringile, milline algaastatel oli Pöhjala Tütardele majanduslikuks ja seda suuremal määral moraalseks toeks.

Hiljem, lipkondade ühinemisel ühislipkonnaks Pöhjalatütred-Kalevipoeg on ka Söprade Ringi tegevus laienenud. Pole ainuüksi toetatud lipkonda, vaid on möeldud ka teistele rahvuskultuurilistele ühisüritustele. Näiteks on hangitud Göteborgi Eesti Maja ja Metsakodu aktsiaid ja osatähti, aidatud kaasa Eesti Kultuurinädala läbiviimist Göteborgis, toetatud Eesti Algkooli, koguteost "Eesti Muusika Ajalugu", ERF-i poolt väljaantud "Dokumentide Kogu" jne. Söprade Ring näeks häämeelega ka teisi vanemaid ja meie rahvusliku kultuuriga tegelevate organisatsioonide nimesid ülalnimetatud ürituste läbiviimise nimestikus.

Söprade Ringi liikmeskonda kuuluvad ka kaks kohapealset organisatsiooni: Vabade Eestlaste Ühing ja Göteborgi Eesti Selts. Samuti on Ringil häämeel näha oma liikmeskonnas hr. Jakob Aljast, söna tösises möttes Göteborgi Grand Old Man'i.

Tänu Naisringile on senisjani köik üritused läbi viidud heade majanduslike tulemustega. Naisringi liikmed käivad koos 2—3 korda kuus KFUM ruumides. Käsitöö-öhtutel ömmeldakse ja kootakse esemeid, milliseid hiljem välja loositakse. On korraldatud ka rohkesti väljasöite välismaale, need on toimunud mai juuni kuudel. Naisringi esimeseks energiliseks esinaiseks oli pr. Ellen Tori, praegu on selleks valitud pr. Velda Marten.

Seoses Hr. Hans Luik'i sünnipäevaga önnitleti teda lillede ja kingitustega, kusjuures lipkonna nimel andis üle maali I. Loorand. Lipkonna noortetrio esines lauludega. Eriti suuri kiiduavaldusi pälvisid laagrilaud "Ühendaja" suurlaagrist. Üleval meeleolus müüdi läbi köik loteriipiletid ja loosimine töi kaasa mitmeidki toredaid üllatusi. Austati esimesi organisatsiooni juhatuse liikmed.

---

†

Raske haiguse läbi lahkus minu armas, unustamata abikaasa

Elmar Aja

* 20. 10. 1909 Narvas
† 16. 11. 1970 Boråsis

Mälestavad lohutamata leinas

ABIKAASA
SUGULASED JA SÕBRAD

Matusetalitus toimub reedel, 20/11 1970 kl. 9.00 Ülestõusmise kabelis.